

## Chœur d'enfance

*Livret et pièce musicale originaux  
pour 150 à 300 choristes de 8 à 60 ans*

*Création 2016 - Pays de Pontivy et Pays du Trégor*

**Livret** : Benoit Schwartz  
**Composition et direction musicale** : Frédérique Lory  
**Arrangements guitare électrique** : Stéphane Kerihuel  
**Conception et direction artistique** : Cécile Mangin

**Avec** Benoit Schwartz (récitant), Stéphane Kerihuel (guitare électrique) et Frédérique Lory (piano)

**Pays de Pontivy – 170 choristes** : Chorale Cantabile / direction Agnès Brosset  
Choeurs adolescents du Conservatoire de Pontivy Communauté / direction Sonia Pouilly  
Choeur de l'école primaire de Saint Joseph de Saint Gérard / direction Mariannick Bond-Madiot,  
Petit chœur de jazz et folie douce / MCC et des membres des chorales de Cléguérec et Baud /  
direction Elisabeth Leray, La Clé de Champs / direction Wendy Baratt, Chorale du Pays de St Jean  
/ direction Marcelle Allieux, La boîte à chanson / direction Birgit Onno, Choeur de femmes de Baud  
/ direction Fabien Robbe

**Pays du Trégor – 130 choristes** Avec les chœurs de l'Ecole de Musique Communautaire du  
Trégor, sous la direction de Marie-Françoise Nihoul et Isabelle Diverchy

LA  
BAO  
ACOU  
COMPAGNIE

**Coproduction** : Mil Tamm - Pays de Pontivy/Itinéraires Bis/Compagnie La Bao Acou  
**Partenariat** : Conservatoire de Pontivy et chorales du Pays de Pontivy,  
Ecole de Musique Communautaire du Trégor,  
*le Don de Sang de Plestin-les-Grèves (dans le cadre de leur campagne pour le don)*  
**Soutien financier** : Lannion Trégor Communauté, Leader

*La compagnie est subventionnée par le conseil régional de Bretagne  
et le conseil départemental des Côtes d'Armor.*

**[www.baoacou.com](http://www.baoacou.com)**

## Chœur d'enfance

"Choeur d'Enfance " est une ode à l'enfance entre ombre et lumière, qui a été portée de juin à décembre 2016 par 120 à 300 choristes sur le Pays de Pontivy et du Trégor devant plus de 1500 personnes.

En écho au spectacle "JE" de la compagnie La Bao Acou sur les enfants du baignoir de Belle-Ile-en-Mer, Cécile Mangin a proposé à Benoit Schwartz d'écrire un livret pour chœurs, s'inspirant d'un livre d'écrrou du 19<sup>ème</sup> siècle, retrouvé dans les ruines du baignoir pour enfants d'Aniane (Hérault).

"Choeur d'Enfance " reprend des informations consignées dans le livre d'écrrou par les autorités pénitentiaires, des textes issus des « Terrains d'Aventures » menés par La Bao Acou, avec les enfants et les adultes sur le Pays de Pontivy et l'écriture poétique de l'auteur.

Par le biais de Mil Tamm-Pays de Pontivy, la Bao Acou a rencontré Frédérique Lory, compositrice. Leur sensibilité et leur approche de la notion d'enfance leur ont permis de créer en symbiose. Le travail de co-écriture a duré trois mois.

Dans sa commande, Cécile Mangin souhaitait que l'œuvre puisse être portée par des chœurs de différentes générations.

Frédérique Lory, par son expérience du travail avec les chœurs (enfants, adultes dans différents conservatoires), a proposé une partition qui met en lumière le sens et la forme du texte en partage entre tous.

Le chœur symbolise ici le corps de l'enfance, autour du récitant qui est l'enfant.

Le chœur s'adresse, provoque et questionne ceux qui l'écoutent.

Si les choristes sont amateurs pour la majorité, ils sont encadrés par une équipe professionnelle dans le travail de répétition (chef de chœurs, artistes).

Sur le plateau au moment des représentations, ils portent l'œuvre aux côtés de Benoit Schwartz.

Ils sont accompagnés par Stéphane Kerihuel (compositeur et guitariste électrique dans « JE ») et par Frédérique Lory au piano.

La création a eu lieu avec Mil Tamm et les chorales du Pays de Pontivy en juin et septembre dernier.

Une deuxième création a vu le jour en novembre dans le Trégor avec l'Ecole de Musique de Lannion Trégor Communauté.

Les deux chœurs se sont rassemblés le 19 novembre pour un « grand chœur d'enfance » à Locminé, dans le cadre de la journée internationale des droits de l'enfance.

C'est la première fois que les textes de Benoit Schwartz sont portés à la scène par des chanteurs.

Cette œuvre collective participative est le final du projet de territoire « Ralentir ! Enfance... » mené par la compagnie la Bao Acou sur le pays de Pontivy et le pays du Trégor, après 3 années de création.

La création de « chœur d'enfance » avec un chœur professionnel est à l'étude.

« J'ai déjà mon passé derrière moi  
l'enfance  
l'enfance de l'être  
l'enfance avant même la naissance  
cette puissance créatrice prête à naître, à s'épanouir  
et qu'un livre d'érou d'un baignoire pour enfants, témoin de la barbarie, fait  
trébucher.  
Ecrire pour que des voix se mêlent, pour que des voix s'élèvent comme on  
élève un enfant,  
comme l'enfance élève l'humain.  
Bientôt viendra le temps de tout reconstruire,  
l'enfance sait cela, elle se prépare, elle murmure.  
Ecrire des rires au milieu du danger, léger comme la vie, inconséquent  
comme la mort.  
Revenir avec lui aux sources du langage, phénomène vibratoire,  
harmonique, qui ne porte le sens comme la pointe d'un iceberg, que pour  
offrir un perchoir aux oiseaux. » Benoit Schwartz.

## A

Pierre Amouroux  
Bernard Marty  
Jean Jausas  
Alphonse Dupuis  
Antoine Matté  
Louis Bourdon  
Noel-Pierre Barrozzi  
Jean Marie Busseuil  
Pierre Grinda  
Jean Grecco  
Hypolyte Lary  
Firmin Lacroix  
François Vacher  
Joseph Valton  
Jean-Marie Baud  
Charles Bettinger  
Zéphirin Mergé  
Jean Revolta`  
Ernest Romain  
Antony Tripied  
Eugenne Varenne  
François Vellay  
Jean Girardon  
Alphonse Mativet  
Maurice Monge  
Théophile Poirot  
Auguste Boulanger  
François Brun  
Joseph Chappuis  
Léon Teisseire  
Louis Protty  
Pierre Bareille  
Ernest Cantot  
Jules Oscar Grégoire  
Sebastien Péona  
François Spinelli  
Gaëtan Jacques Picardi

Amédée Prat  
Gheri Désiré  
François Ferdinand Ouvier  
Bernard Maura  
Paul Pujol  
Henri Gisclard  
François Jules Albert  
Augustin Marie Malicier  
Clément Joseph Fiando  
Auguste Félix Besnard  
Laurent Bianco  
Joseph Pierre Clavel  
Marius Jean Calvet  
Jules Domies  
Marcellin Penchenat  
Eugène Bonifassi  
Paulin Gasparini  
Joseph Lacombe  
Trophine Maurin  
Louis dit Felix Pellegrin  
Honoré Antoine Rochon  
Sylvain Sylvestre  
François Valetton  
Abel Besserve  
Jean Pons  
François Baer  
Jacques Louis Ramondette  
Henri Catoir  
Paul Désiré Debussy  
Jules Lanterne  
Gabriel Cavallié  
Pierre Allietta  
Elie Arbaud  
Pierre Benoit  
Paul Caponi  
Louis Vincent Cerutti  
Benoit Constant

## B

Jamais plus l'enfant ne grandit  
Il reste par le fond  
tapi.

Il traverse la vie en noyé  
Sur lui, comme une mousse sur la racine blessée  
fait de surfaces irriguées et noueuses  
se dresse l'Homme Carapace

L'enfant, rassuré, se blottit  
Il laisse l'homme grandir à sa place

L'homme accumule pour l'enfant un monde d'écorce  
Il se déploie  
soutient des branches d'illusions  
nourrit des feuilles à chaque printemps  
Il est capable de porter des fruits fertiles  
et peut même offrir une maison à l'oiseau  
Mais il n'est pas un arbre

Il n'est que l'apparence d'un arbre  
Celui qui l'abattra ne fera rien de lui  
si ce n'est, peut être  
libérer l'enfant meurtri  
Peut-être ou peut-être pas  
le voir relever la tête  
ou peut-être pas  
le voir se blottir davantage  
ou peut-être pas  
le voir mourir de froid  
ou peut-être pas

## C

Avant je suis poisson  
Pendue par un fil  
Ma peau violette ondule  
Je sens l'aventure toute proche  
Le vide m'arrache  
une lame tranche l'algue  
Je fais glisser l'air dans mon corps  
Je perds, sous la brûlure  
j'oublie tout  
Je prends conscience  
Je regarde flou

Depuis longtemps, je divise  
aujourd'hui, je sépare  
Je suis moi tout seul  
Je suis né  
Je suis un  
Je suis l'enfant  
Celui qui ne parle pas.

J'ai déjà mon passé  
comme une falaise  
sur laquelle je m'adosse  
rassurante, menaçante  
Devant moi, le vierge m'invite  
l'immaculé.

Au bout, la vieillesse et la mort où je viendrais m'étendre

Devant, le libre vide comme un livre à écrire  
Pas de chemin  
Tout est chemin  
Chaque pas au hasard grave ma route sans balise

Que vais-je emporter de la roche ?

Que m'avez-vous mis dans les poches ?  
Me donnerez-vous la main ?

Je suis tout  
Rien n'est écrit

M'aidez-vous à m'élever ?  
Ce premier pas posé  
sera-t-il dans le vôtre ?

Vous êtes si loin d'ici

Revenez !  
Revenez au pied de la falaise  
Je vois devant. Tout est possible  
Derrière moi, il n'y a que les ailes qui me portent

Mes jambes ne me portent pas  
Mes mains ne prennent pas encore

Mes yeux ne voient pas encore  
Je suis celui qui ne parle pas

Je suis l'enfant  
Que me montrez-vous ?

Où m'emportez vous ?  
Quel est le voyage ?

Et, dans mon sang, que mettez-vous  
pour faire fleurir en moi ce que vous aimerez ?

Et, dans mon sang, qu'aimerez-vous  
pour faire fleurir en moi ce que vous sèmerez ?

## D

Les enfants jouent  
Pas les grands  
1, 2, 3, 4

Etre un enfant  
Ne pas mourir bientôt

Les enfants jouent  
Pas les grands  
Les adultes meurent  
Les adultes meurent

Etre un enfant  
les parents nous portent  
c'est agréable  
que c'est haut  
si haut  
si léger  
sur les épaules d'un père  
d'une mère  
le toit du monde

Eux  
personne ne les porte  
Personne ne les porte

les enfants  
avec leurs parents  
se promènent

les enfants prennent  
tout leur temps

tout le temps

les enfants prennent  
et le temps  
prend les enfants

tout le temps  
tout le temps

entourés de leurs parents  
les enfants apprennent

entourés de leurs parents  
les enfants sont grands

Tout le temps,  
les enfants grandissent.

Entourés de leurs parents,  
les enfants sont grands.

ils nous adorent  
les parents  
ils aiment ça nous adorer

ils nous adorent  
les parents  
les parents nous aiment

Les adultes eux n'ont rien  
Les adultes eux n'ont rien

Les adultes sont seuls

Ils n'ont que nous

## **E**

ils n'ont que nous, ils n'ont que nous , ils n'ont que nous ....

Je suis venu les bras ouverts  
et l'esprit plein de sources vives  
Prêtes à jaillir  
Prêtes à nourrir tout ce qu'en moi vous sèmerez

*Je suis venu terre fertile  
Comme un sillon, comme un cadeau  
Je suis venu en devenir  
Inabouti inachevé*

Je vois devant tout est possible  
mais qui me porte si ce n'est vous ?  
où êtes vous, je sens le vide  
ma source inonde  
il n'y a pas de digue

sous la terre l'amour pourri  
je suis seul(e)  
la roche est nue  
pourtant  
je me tords et grandis  
ma source inonde  
il n'y a pas de digue

Je veux je prends je vie je vole  
Je désire je dévore je dévie je mords  
J'ai peur je prie je plie je perds  
J'épie le port je fuis j'espère  
Toutes les fleurs ne donnent pas un fruit.  
Toutes les couleurs se mélangent.  
Toile de génie ou fange.  
Toutes les promesses ne seront pas tenues.  
Toutes les peurs se mélangent.

Je veux je prends je vie je vole  
Je désire je dévore je dévie je mords  
J'ai peur je prie je plie je perds  
J'épie le port je fuis j'espère

On a grimpé sur la colline à découvert des champs coupés,  
tout autour avait commencé la transhumance des balles de foin.  
On s'est nourri d'épis de blé, de trèfles et de maïs volés.  
On a roulé jusqu'au ruisseau et l'herbe avait le goût du pain.

Je veux je prends je vie je vole  
Je désire je dévore je dévie je mords  
J'ai peur je prie je plie je perds  
J'épie le port je fuis j'espère  
je suis Je sue je crie je meurs  
j'écris j'écris j'écris j'écris j'écris j'écris j'écris...

Votre livre est ouvert.  
Votre lit est en pierre.  
Les autres sont couchés,  
page après page,  
ils sont les frères d'une famille d'enfants.  
Leurs noms défilent

François Morel  
Antoine Presle  
Regis Rocher  
Louis Barbe  
Antoine Roffi  
François Mathieu  
Maurice Gonzalez  
Henri Percia  
Henri Berthe  
Jules Durien  
Victor Fayer  
Pierre Mauger  
Berthélémy Gatti  
Pierre Jacometto  
Paul Brossard  
Dominique Calonge  
Jean Clémensac  
Pierre Billet  
Augustin Demay  
Claudius Coulon  
Jean Grivel  
Louis Canepa  
Henri Chavanon  
Firmin Cros  
François Quénard  
Laurent Calendini  
Narcisse Gustave Defours



## F

Au livre d'écrou.  
Aux mains, les clous.

Crucifié à la plume d'oie sur les pages tachées d'urine.  
L'enfant plein et délié se cache sous l'encre noire.

Au livre d'écrou  
Aux mains les clous

Le couperet imprimé des formules :  
Front bas !  
Père indigent !  
Mère en concubinage !  
mauvais sous tout rapport !  
moralité douteuse !  
Incorrigible !  
Décédé !

Au livre d'écrou  
Aux mains les clous

Le bourreau, la salive au doit feuillette la mise en pierre,  
La mise en page à barreaux d'un nom vieux de sept ans.  
L'enfant a-t-il fait sa première communion ?

Non, non non !

La moralité des parents est-elle bonne ?

Non, non non !

## G

Le tribunal a prononcé  
outrage public à la pudeur  
Rébellion envers les gendarmes  
Soustraction frauduleuse de linge  
Vagabondage et maraudage  
Vol rapine et mendicité  
Coups et blessures  
Complice de vol

Ou Tentative d'envol !

On l'acquitte bien évidemment  
il agit sans discernement.  
Il n'est pas rendu aux parents,  
il a 8, 9, 10, 11, 12 ans,  
il restera dans la maison  
établiss'ment de correction  
1 an, 2 ans, 3 ans, 4 ans  
ou jusqu'à ses 21 ans  
date de sa majorité

Quels sont ses antécédents sous le rapport du caractère des mœurs et de la conduite ?  
A-t-il des signes particuliers ?

Cheveux châains  
Sourcils blonds  
Yeux jaunes verdâtres  
Front couvert rond courbé crinière  
Bouche petite grande moyenne primaire  
Nez rectiligne moyen petit horizontal plat ordinaire  
Menton à fossettes rond pointu  
Visage ovale maigre allongé  
Teint coloré pâle basané !

## H

Cicatrice au côté gauche du front.  
Tatoué de 2 sabres et une date à l'avant-bras.  
Une tête de cheval au bras droit .  
Cicatrice à la naissance du sourcil droit.

Cœur percé d'un poignard sur l'avant bras.  
Double dent œillère (canine) sur côté gauche.  
Une étoile sur l'avant bras.  
Cicatrice à l'œil droit.

Cicatrice au front.  
Tatoué d'une ancre.  
Bras droit cassé et plus court.  
Tatoué d'une croix au poignet gauche.

Tâches de rousseurs.  
Forte brûlure à l'épaule droite.  
Tatoué d'un bracelet.  
Tatoué d'une ancre sur le pouce.

Deux grains de beauté à la joue droite.  
Kyste sous l'oreille droite.  
Cicatrice à la joue droite et sur le côté du nez.  
Bouche difforme de naissance.

Cicatrice oblique à 3cm de la racine du nez.  
Tache bleue dans l'œil gauche.  
A perdu l'œil gauche.  
Gravé de la variole.

Tatoué sur la main droite.  
Deux cœurs surmontés d'une croix percée d'un glaive et une danseuse au bras gauche.  
Tatoué des armes de Lille, des initiale RBN , d'une tête de cheval.  
Verrue à l'indicateur de la main droite.

Une glande au côté gauche au-dessous de l'oreille.  
Une lentille sur l'épaule droite.  
Tatoué d'inscription « mort aux gendarmes pas de chance enfant du malheur ».  
Une cicatrice sur chaque genou.

Trace d'une cicatrice à la poitrine du côté droit.  
Estropié de la jambe gauche.  
Mâchoire inférieure disloquée.  
Amputé des deux dernières phalanges de l'index droit.

Naevus rouge sur la joue gauche.  
Scrofules à la mâchoire gauche.  
Difformité à l'omoplate droit.  
Tatoué d'une colombe

Nez à cloison, une petite tache de café et une verrue sur la paupière.  
Buste de zouave sur l'avant-bras.  
Borgne de l'œil gauche.  
Buste de chinois sur l'avant-bras.

Brûlure sur la colonne et les reins.  
Ancre drapeaux et écussons sur le bras droit.  
Brûlures rondes sous les omoplates.  
Visage lentillé.

Tatoué d'une déesse entourée d'une guirlande avec les initiales RF sur le bras gauche, d'une pensée, d'une branche d'arbuste, d'une tête de prussien sur l'avant bras et d'autres tatouages presque effacés, d'une étoile entre le pouce et l'index de la main gauche, d'un homme coiffé d'un bonnet de coton au bras droit et de deux branches entrelacées, d'un vase de fleurs avec le mot « Lyon » ...  
... au pied.

I

Quels sont sa conduite et son travail dans l'établissement ?  
A-t-il des sentiments religieux ?  
A-t-il de l'intelligence du goût pour le travail ?

et pour l'argent et pour l'argent

A-t-il mérité des récompenses, des punitions ?  
A-t-il appris à lire écrire calculer ?  
A-t-on poussé plus loin ?  
Quelle profession lui a-t-on enseignée ?  
Est-il capable de gagner sa vie par son travail ?

et de l'argent et de l'argent

Quels sont ses Rapports avec les parents ?  
Pourquoi est-il parti ?  
Où vit il à présent ?  
Quelle profession exerce-t-il gagne-t-il de l'argent ?

et de l'argent et de l'argent

Quel secours lui a-t-on donné, à sa sortie, en habillement ?

et en argent et en argent

Lui a t-on rendu les effets lui appartenant,  
habits bijoux bibelots  
et son argent?

Est-il sortit de l'établissement corrigé suffisamment  
et peut-on espérer qu'il se conduira au-dehors honnêtement ?

On l'espère !

**J**

*le jour*  
la nuit  
Combien de temps dure  
le crépuscule ?  
Et l'aube salée,

derrière le mur,  
s'est-elle levée ?

J'ai mis trois clous dans un livre sacré.  
J'ai semé des trous tout le long du sentier.  
Combien de temps dure la tempête ?  
Et le soleil juste regarde-t-il bien droit ?  
Entrera il encore une fois dans ma tête ?  
À combien de nuits résistera la foi ?

Ils ont bâti des barricades.  
Roulés des fils au fer blessant  
Crété les murs de verre.  
Gavé l'enfant du grain des monstres Ils ont nourris d'ombre les gardes.  
Armé le fils contre l'enfant  
Armé le fils contre l'enfant,  
vêtu de son armure de terre.

Le jour  
La nuit  
Combien de temps dure  
le crépuscule  
Et l'aube salée,  
derrière le mur,  
s'est elle levée ?  
Combien de temps dure la tempête ?  
Et le soleil juste regarde t-il bien droit ?

## **K**

J'irai pas  
J'irai man  
J'irai pas maman  
J'irai pas papa non plus  
dans leur maison de trou du cul.

J'irai man  
J'irai pas  
J'irai jamais plus.  
Dans leur maison de correction  
ça crie ça pleure ça prie ça pue.

J'irai pas  
J'irai man  
J'irai pas maman  
j'irai pas papa non plus  
dans leur maison de trou du cul.

J'irai man  
J'irai pas  
J'irai jamais plus.  
Dans leur maison de correction  
ça crie ça pleure ça prie ça pue.

Tous les hommes naissent libres.  
Tous les hommes naissent libres et égaux.  
Tous les hommes naissent libres.  
Tous les hommes libres d'ego naissent droit.  
Tous les enfants naissent libres.  
Tous les enfants.

Tous les enfants naissent.  
Tous les enfants.  
Tous les enfants libres.

Leurs vies défilent,  
ceux qui ne parlent pas.

## L

Je peux prendre une ortie dans le creux de ma main sans qu'elle me pique. Je la prends comme ça, doucement. Je referme mon poing, c'est comme une caresse, l'ortie elle n'a pas peur, elle ne me pique pas.

Je peux mettre ma tête dans l'eau et ne pas respirer longtemps et l'eau elle n'entre pas, même si je ne bouche pas le nez avec mon pouce et l'autre doigt, l'eau, elle reste dehors, elle n'entre pas chez moi.

est-ce que je dois tout réparer  
est-ce que je dois tout reconstruire  
est-ce que j'ai le choix

Je peux fermer les yeux et tourner, tourner, tourner, faire la toupie les bras au ciel et je ne tombe pas. L'air est en mousse et il me tient debout, je ne tombe pas, jamais.

Je peux regarder un chat dans les yeux fixement.  
À la fin il regarde ailleurs, lui, moi jamais.  
Je n'ai pas peur du chat .  
Et, s'il me griffe,  
je n'ai pas peur de pleurer .  
Le chat s'enfuit. Il ne pleure pas.

est-ce que je dois tout réparer  
est-ce que je dois tout reconstruire  
est-ce que j'ai le choix

Je peux toucher la lune.  
Je peux cacher dans mon ventre des insectes colorés.  
Je peux refuser la main tendue.  
Je peux dire non à tout,  
même à l'amour.

Je peux rire au milieu des féroces.  
Je peux revenir sur mes pas cent fois sans me lasser.  
Je peux me taire longtemps.  
Je peux juste regarder.  
Je peux vivre sans raison.  
Je peux mourir pour rien.

Est-ce que j'ai le choix ?  
Est-ce que je dois tout réparer ?  
Est-ce que je dois tout rebâtir ?

est-ce que j'ai le choix  
est-ce que je peux tout réparer  
est-ce que je peux tout rebâtir ?

FIN